

Financial Statement (Please fill-in or check all blank spaces)
Declaración Financiera (Por favor llene o marque todos los espacios en blanco)

1. My name is _____
1. Mi nombre es _____
 2. My spouse's name is _____
2. El nombre de mi cónyuge es _____

I am _____ years of age
Tengo _____ **años de edad**
 Who is _____ years old
quien tiene _____ **años de edad**

Self Mi información	
3. Employer: _____ 3. Empleador: _____ Employer's address: _____ _____ Dirección del trabajo: _____ _____ Full-time: _____ Part-time: _____ A tiempo completo: _____ A medio tiempo: _____	
4. If unemployed: 4. Si estoy desempleado: a. Reason: _____ a. Razón: _____ b. Date of last employment: _____ b. Fecha del último empleo: _____ c. Reason for termination: _____ c. Razón de cesantía: _____ _____	
5. Other sources of income per month: 5. Otras fuentes de ingreso al mes: Public Assistance: \$ _____ Ayuda del gobierno: \$ _____ Unemployment compensation: \$ _____ Desempleo: \$ _____ Industrial Insurance: \$ _____ Seguro industrial: \$ _____ Gifts: \$ _____ Obsequios: \$ _____ Other (list source): \$ _____ Otros: (diga de dónde proceden) \$ _____	
6. My monthly expenses are: 6. Mis gastos mensuales son: Rent (or mortgage) \$ _____ Renta (o hipoteca) \$ _____ Food: \$ _____ Comida: \$ _____ Utilities: \$ _____ Servicios públicos (luz, agua, etc.): \$ _____ Transportation: \$ _____ Transporte: \$ _____ Medical/dental: \$ _____ Costos médicos/dentales: \$ _____ Daycare: \$ _____ Cuidado de niños: \$ _____	

Spouse Información de mi cónyuge	
3. Employer: _____ 3. Empleador: _____ Employer's address: _____ _____ Dirección del trabajo: _____ _____ Full-time: _____ Part-time: _____ A tiempo completo: _____ A medio tiempo: _____	
4. If unemployed: 4. Si está desempleado: a. Reason: _____ a. Razón: _____ b. Date of last employment: _____ b. Fecha del último empleo: _____ c. Reason for termination: _____ c. Razón de cesantía: _____ _____	
5. Other sources of income per month: 5. Otras fuentes de ingreso al mes: Public Assistance \$ _____ Ayuda del gobierno: \$ _____ Unemployment compensation: \$ _____ Desempleo: \$ _____ Industrial Insurance: \$ _____ Seguro industrial: \$ _____ Gifts: \$ _____ Obsequios: \$ _____ Other (list sources): \$ _____ Otros: (diga de dónde proceden) \$ _____	
6. My spouse's monthly expenses are: 6. Los gastos mensuales de mi cónyuge son: Rent (or mortgage) \$ _____ Renta (o hipoteca) \$ _____ Food: \$ _____ Comida: \$ _____ Utilities: \$ _____ Servicios públicos(luz, agua, etc.): \$ _____ Transportation: \$ _____ Transporte: \$ _____ Medical/dental: \$ _____ Costos médicos/dentales: \$ _____ Daycare: \$ _____ Cuidado de niños: \$ _____	

Tuition:	\$ _____
Colegiatura:	\$ _____
Insurance:	\$ _____
Seguro:	\$ _____
Other (List):	\$ _____
Otro (indique)	\$ _____
TOTAL	\$ _____

Tuition:	\$ _____
Colegiatura:	\$ _____
Insurance:	\$ _____
Seguro:	\$ _____
Other(List):	\$ _____
Otro (indique)	\$ _____
TOTAL	\$ _____

7. The following people live with me:

7. Las siguientes personas viven conmigo:

Name: _____	Age: _____	Relationship: _____
Nombre: _____	Edad: _____	Relación: _____
Name: _____	Age: _____	Relationship: _____
Nombre: _____	Edad: _____	Relación: _____
Name: _____	Age: _____	Relationship: _____
Nombre: _____	Edad: _____	Relación: _____

8. I owe the following debts (Person or company):

8. Tengo las siguientes deudas: (persona o compañía)

Creditor: _____
Acreeedor: _____
Monthly payment: \$ _____
Pago mensual: \$ _____
Creditor: _____
Acreeedor: _____
Monthly payment: \$ _____
Pago mensual: \$ _____
Creditor: _____
Acreeedor : _____
Monthly Payment: \$ _____
Pago mensual: \$ _____
Creditor: _____
Acreeedor: _____
Monthly Payment: \$ _____
Pago mensual: \$ _____

9. My assets and equity values are:

9. Mis bienes y patrimonio neto son:

House:	\$ _____
Casa:	\$ _____
Checking account:	\$ _____
Cuenta corriente:	\$ _____
Savings Account:	\$ _____
Cuenta de ahorros:	\$ _____
Automobiles (make and year):	\$ _____
Automóviles (marca y año)	\$ _____
_____	\$ _____
_____	\$ _____
Cash:	\$ _____
Dinero en efectivo:	\$ _____
Retirement:	\$ _____
Jubilación:	\$ _____
Other (detail):	\$ _____
Otro (detalle):	\$ _____
Total	\$ _____